

VANTRUE

Sonnet 1 Pro Max

S1 Pro Max

Руководство пользователя **V1.3**



vantrue.com

truly driven.

CONTENTS

01	Содержание	1
02	Обзор камеры	3
03	Установка	7
04	Основные функции	17
05	Технические характеристики	49
06	Предупреждения по технике безопасности	50
07	Гарантия и техническая поддержка	52

Полезные советы:

- Перед первым использованием камеры, пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, чтобы убедиться в правильности ее работы.
- Для правильной работы видеорегистратор должен быть подключен к источнику питания.
- В целях обеспечения безопасности вождения, пожалуйста, не пользуйтесь устройством и не просматривайте видеозапись вождения с мобильного телефона во время вождения.
- В это устройство необходимо вставить в SD-карту. Пожалуйста, убедитесь, что SD-карта работает должным образом и совместима с устройством.
- Пожалуйста, не разбирайте и не ремонтируйте видеорегистратор без разрешения. В случае неисправности камеры, пожалуйста, обратитесь в официальную службу поддержки клиентов VANTRUE.
- Пожалуйста, не устанавливайте видеорегистратор таким образом, чтобы он закрывал обзор водителю.
- Пожалуйста, берегите устройство от воздействия высоких температур и влажности, чтобы обеспечить нормальную работу устройства.
- Для повышения удобства использования встроенное ПО продукта будет время от времени обновляться, вы можете загрузить последнюю версию, чтобы использовать новейшие функции по мере необходимости.
- Пожалуйста, не устанавливайте видеорегистратор перед пассажиром, чтобы избежать угрозы безопасности, вызванной падением устройства.
- Обратите внимание, что использование беспроводного CarPlay или Android Auto может повлиять на подключение приложения.
- Пожалуйста, используйте данное устройство разумно, соблюдая соответствующие законы и нормативные акты.

1. Комплектация



Видеорегистратор
Vantrue S1 Pro Max



Кронштейн
с GPS



Автомобильное
зарядное
устройство (АЗУ)
Type-C



Кабель для передачи
данных Type-C USB



Предупреждающие
наклейки (2 шт.)



Электростатические
наклейки (2 шт.)



Клипсы для
крепления
кабеля



Монтажный
ломик



Безворсовая
салфетка



Клейкие
наклейки (2 шт.)



Краткое
руководство
пользователя



Руководство
пользователя
AI-функций

Дополнительные аксессуары (приобретаются отдельно)



RC11 задняя
камера
(в комплекте)



RC09 задняя
камера
(опционально)



RC08
Автомобильный
объектив DMS
(опционально)



Кабель камеры
заднего вида
(опционально)



Внешний кабель
для камеры
(опционально)



CPL-фильтр
(опционально)



Беспроводной
пульт ДУ
(опционально)



Кабель прямого
подключения
(опционально)

Примечание:

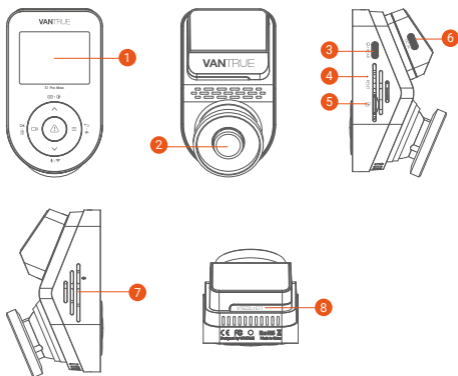
- S1Pro Max 1CH: Поставляется без камеры заднего вида.
- S1Pro Max 4K + 4K: В комплект входят камера заднего вида RC11 и кабель для её подключения.
- S1Pro Max 4K + 2.5K: В комплект включены камера заднего вида RC09 и кабель для подключения камеры.

Совместимость с автомобильной камерой DMS RC08:

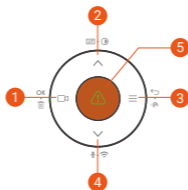
- Одноканальные версии поддерживают камера DMS RC08.
- В двухканальных версиях необходимо выбрать, что использовать — камеру DMS или камеру заднего вида, в зависимости от конкретных задач.









2. Обзор камеры

2.1 Обзор камеры



- 1 2" IPS-дисплей
- 2 Фронтальная камера S1 Pro Max
- 3 Порт Type-C для подключения кабеля задней камеры или передачи данных
- 4 Кнопка сброса (Reset)
- 5 Слот для карты памяти MicroSD
- 6 USB Type-C порт на креплении
- 7 Микрофон
- 8 Серийный номер (наклейка расположена по центру в области винта на нижней части устройства)



№	Кнопки	Описание
1	 ок • 	Во время записи видео: краткое нажатие запускает или останавливает запись. В меню настроек: краткое нажатие подтверждает выбранный пункт. В режиме воспроизведения: краткое нажатие позволяет начать или приостановить воспроизведение файла.
2	  • 	Во время видеозаписи короткое нажатие переключает окно видеозаписи; длительное нажатие выключает экран; В настройках меню и при просмотре файлов короткое нажатие отображает предыдущий параметр, длительное нажатие - прокрутку вверх до параметров отображения; В режиме воспроизведения короткое нажатие обеспечивает быструю перемотку вперед;
3	  • 	В режиме записи длительное нажатие позволяет включить/выключить режим парковки; В настройках меню и при просмотре файлов короткое нажатие позволяет вернуться к предыдущему интерфейсу;

4



Во время записи видео длительное нажатие позволяет включить / выключить Wi-Fi, а короткое нажатие - включить / выключить микрофон; В меню настройки и просмотра файлов короткое нажатие позволяет отобразить следующий параметр, а длительное нажатие - прокрутить вниз до отображения параметров; В режиме воспроизведения короткое нажатие открывает меню удаления файла;

5



При включенном питании длительное нажатие выключает видеорегиистратор; При выключенном питании короткое нажатие включает видеорегиистратор; В интерфейсе видеозаписи короткое нажатие вводит режим экстренной записи, затем еще раз короткое нажатие делает снимок; в режиме Wi-Fi короткое нажатие также позволяет сделать снимок ; В режиме воспроизведения коротко нажмите, чтобы открыть меню удаления; Войдите в меню: Короткое нажатие для подтверждения

6

Кнопка сброса

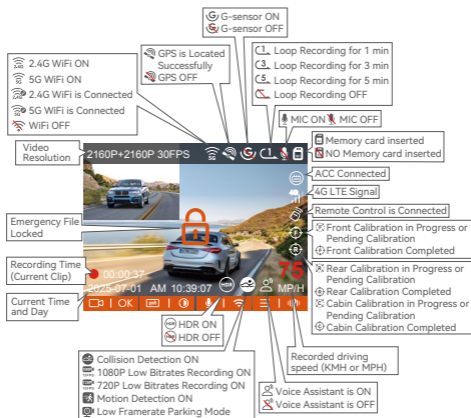
Короткое нажатие перезагружает камеру

LED индикатор



LED статус	Описание
Постоянный зеленый свет	В режиме ожидания
Мигающий зеленый свет	Камера ведет запись

Обзор экрана




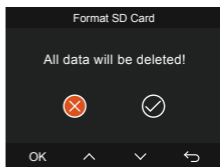
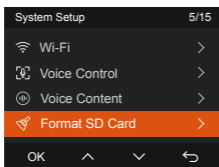
3. Установка

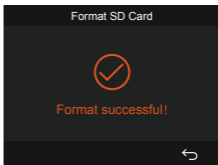
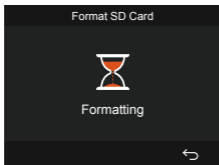
3.1 Установите карту памяти (рекомендуется использовать высокоскоростную карту microSD Vantrue U3).

Пожалуйста, вставьте карту памяти (объем карты памяти: 32 ГБ-1 ТБ, скорость работы карты: U3/Class10/A2, рекомендуется использовать карту microSD Vantrue U3) в гнездо для карты памяти в соответствии с направлением, указанным на рисунке ниже, до тех пор, пока в гнезде для карты не раздастся щелчок, указывающий на то, что память загружена. карта вставлена правильно.



После установки карты памяти, если на экране появится сообщение "Ошибка карты, пожалуйста, отформатируйте", пожалуйста, нажмите кнопку , чтобы войти в меню, затем перейдите в "Настройка системы" и выберите "формат", чтобы начать процесс форматирования.





Примечание:

- К видеорегистратору предъявляются особые требования к скорости работы карты памяти. Для надежной работы, пожалуйста, используйте скорость работы карты памяти: U3/Class10/A2, мы рекомендуем использовать SD-карту VANTRUE (продается отдельно).
- Карту памяти microSD следует форматировать один раз в месяц, чтобы продлить срок ее службы.
- Пожалуйста, не вынимайте карту памяти во время записи камерой, чтобы не пропустить важный видеофайл.

3.2 Установка регистратора на приборной панели

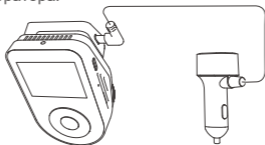
(1) Установка крепления камеры

Совместите крепление с интерфейсом крепления видеорегистратора, затем нажимайте до тех пор, пока крепление не будет установлено.



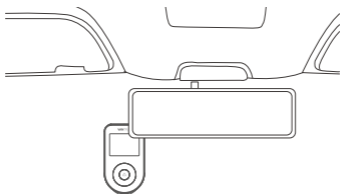
(2) Установка автомобильного зарядного устройства

Подсоедините один конец автомобильного зарядного устройства к автомобильному прикуривателю, а другой - к разъему Type C на креплении фронтальной камеры. Включите зажигание и дождитесь включения видеорегистратора.



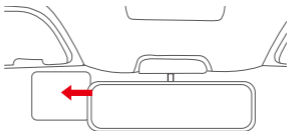
(3) Включите видеорегистратор, выберите положение установки

Перед установкой, пожалуйста, включите видеорегистратор и проверьте, соответствует ли угол съемки переднего и заднего объективов в режиме записи.



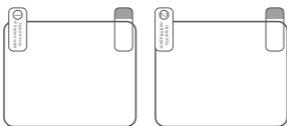
(4) Установка электростатических наклеек

Тщательно протрите ветровое стекло водой или спиртом, затем протрите его сухой тканью. Наклейте электростатическую наклейку рядом с зеркалом заднего вида - это рекомендуемое положение, чтобы не загромождать обзор во время движения.



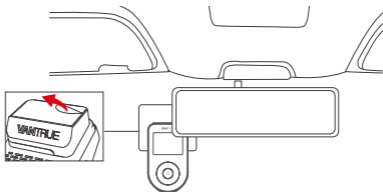
Примечание:

Электростатические наклейки имеют двусторонние защитные пленки. Пожалуйста, снимите защитную пленку с № 1, приклейте электростатическую наклейку на лобовое стекло, а затем снимите защитную пленку с №2.



(5) Установка фронтальной камеры

Снимите защитную пленку с крепления, затем закрепите крепление и камеру на электростатических наклейках.



(6) Установка камеры заднего вида

При установке камеры заднего вида убедитесь, что видеорегистратор S1 Pro Max включен. Сначала определите положение установки с помощью дисплея основного устройства, затем надежно закрепите камеру заднего вида на заднем ветровом стекле, как показано на рисунке.



RC11 способ установки камеры заднего вида (опционально)



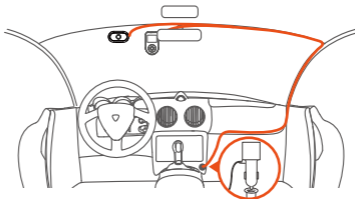
RC09 способ установки камеры заднего вида (опционально)

Примечание:

Пожалуйста, протрите объектив безворсовой салфеткой, предоставленной в комплекте к устройству

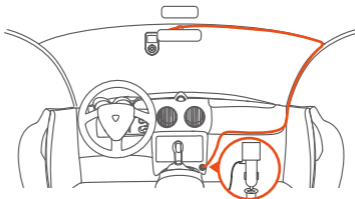
(7) Установите камеру DMS (опционально)

Установите ее непосредственно перед рулевым колесом (см. схему размещения). Для получения подробных инструкций по установке отсканируйте QR-код в "Руководстве пользователя AI-функций VANTRUE".

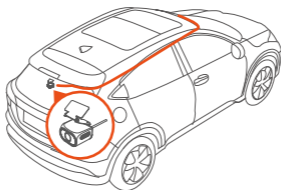


(8) Подключение АЗУ

Кабель автомобильного зарядного устройства: С помощью ломика просуньте кабель автомобильного зарядного устройства под резиновое уплотнение передней стойки и лобового стекла.



Кабель камеры заднего вида: Аккуратно храните кабель камеры заднего вида в направлении, показанном на рисунке.



3.3 Загрузка приложения

Пожалуйста, отсканируйте QR-код соответствующей версии, приведенный ниже, чтобы загрузить и установить приложение.

Найдите приложение "Vantrue" в App Store или Google Play Store, чтобы найти приложение, а затем загрузите и установите его на свой телефон.



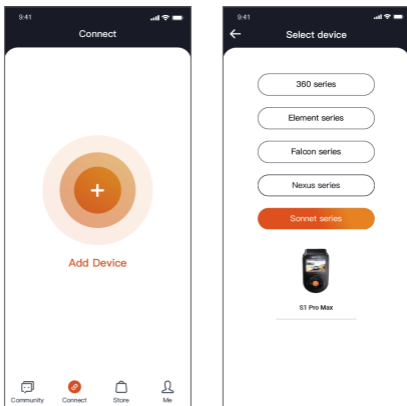
Примечание:

Данное устройство поддерживает следующие функции через Wi-Fi-соединение со смартфоном: предварительный просмотр в режиме реального времени, изменение настроек камеры, загрузку файлов без подключения к Интернету и воспроизведение видео непосредственно на вашем телефоне. Однако для воспроизведения GPS-треков и обмена видео требуется активное подключение к Интернету или сотовая связь (для использования этих функций необходимо отключить Wi-Fi-соединение видеорегистратора).

3.4 Подключение к Wi-Fi

Видеорегистратор S1 Pro Max автоматически включает Wi-Fi при запуске. Если Wi-Fi отключен, вы можете повторно активировать его с помощью сочетания клавиш, голосовой команды или системного меню.

После того, как Wi-Fi камеры S1 Pro Max будет включен, нажмите "Добавить устройство" в приложении Vantrue, выберите серию Sonnet, выберите модель S1 Pro Max, подтвердите соответствующее название Wi-Fi и, наконец, нажмите, чтобы подтвердить подключение Wi-Fi.



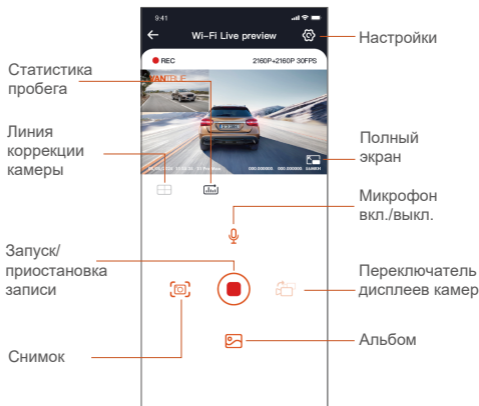
Примечание:

- Пожалуйста, сначала проверьте, включена ли функция Wi-Fi на вашем телефоне.
- Первоначальный пароль для этого устройства используется только для первоначального входа в систему. Во избежание потенциальных угроз безопасности, пожалуйста, обязательно измените первоначальный пароль после

первоначального входа в систему, чтобы другие пользователи не могли войти на ваше устройство без авторизации или с другими неблагоприятными последствиями.

- Если вы забыли установленный пароль, вы можете перейти в "Системные настройки" камеры и выбрать "Восстановить настройки по умолчанию". После того, как камера восстановит настройки по умолчанию, в качестве пароля Wi-Fi будет использован первоначальный пароль (12345678). Пожалуйста, обратите внимание, что пароль Wi-Fi камеры можно изменить только с помощью приложения Vantrue.

3.5 Работа приложения

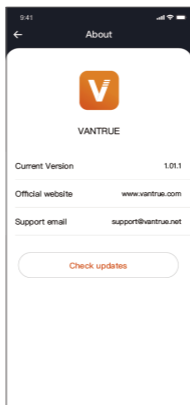


После входа в режим предварительного просмотра приложения в режиме реального времени вы можете выполнить следующие действия.

- ① Предварительный просмотр видео: После успешного подключения приложения к камере камера переходит на страницу предварительного просмотра в режиме реального времени, нажмите кнопку полноэкранного просмотра или горизонтального воспроизведения на мобильном телефоне, экран в режиме реального времени автоматически переключится в режим полноэкранного просмотра. Нажмите кнопку переключения окон, чтобы переключить переднее и заднее видеоокна, но эта функция доступна только в режиме многоканальной записи.
- ② Воспроизведение видео: Чтобы просмотреть записанные видео- или фотофайлы на SD-карте в приложении, нажмите "Файл", а затем выберите видео для воспроизведения.
- ③ Загрузка видео: Вы можете выбрать способ загрузки видео или изображений в интерфейсе просмотра файлов на SD-карте или в режиме воспроизведения видео. После загрузки видео вы можете воспроизвести его в локальном файле приложения и просмотреть GPS-дорожку видео.
- ④ Просмотр изображений: На экране предварительного просмотра приложения в режиме реального времени вы можете просмотреть текущее изображение.
- ⑤ Статистика пробега: Пользователи могут просмотреть информацию о пробеге в соответствии со своими потребностями. Информация о пробеге будет сохранена в приложении в виде изображения или PDF-файла.
- ⑥ Линия коррекции камеры: Баланс объектива корректируется с помощью точной поперечной линии, так что изображение при записи не будет искажено. Линия коррекции камеры: Баланс объектива корректируется с помощью точной поперечной линии, так что записываемое изображение не будет искажено.

3.6 Обновление приложения

Откройте приложение "Vantrue", нажмите "Я" > "О программе" > "Проверить обновления", после чего приложение автоматически определит, является ли текущая версия приложения последней. Если появилась новая версия приложения, пожалуйста, действуйте в соответствии с инструкциями и обновите версию.

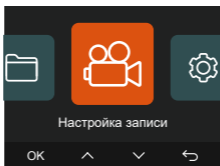


4. Основные функции

4.1 Настройки меню

Видеорегистратор S1 PRO Max имеет 4 функциональных меню: Настройки записи, Системные настройки, Vantrue Intelligent и просмотр файлов. С помощью этих настроек вы можете настроить видеорегистратор в соответствии со своими требованиями.

Сначала нажмите кнопку (⏏), чтобы приостановить видео, затем нажмите кнопку (☰), чтобы войти в настройки меню.



(1) Настройка записи :

- a. Разрешение:** Камера S1 PRO Max поддерживает 2 режима записи:

Режим съемки спереди и режим съемки сзади:

2160P+2160P 30FPS

2160P+1440P 30FPS

1440P+1440P 30FPS

1440P+1080P 30FPS

1080P+1080P 30FPS

1080P+720P 30FPS

720P+720P 30FPS

Фронтальный режим:

3840x2160P 30FPS

2560x1440P 30FPS

1920x1080P 30FPS

1280x720P 30FPS

Примечание: Технические характеристики разрешения будут варьироваться в зависимости от используемой дополнительной камеры, а фактическое разрешение

- b.** будет зависеть от конкретного установленного объектива.

Циклическая запись: Значение по умолчанию - 1 минута. Вы можете выбрать один из вариантов: 1/3/5 минут и ВЫКЛ.

- c. G-сенсор:** Выберите необходимый уровень G-сенсора, затем вы можете настроить 3 направления (спереди + сзади/ Влево + Вправо/Вверх + Вниз). Значение G-сенсора в каждом направлении может быть выбрано как 1/2/3/4/5/Выкл. Чем выше уровень чувствительности, тем проще запустить запись событий. G-сенсор наиболее чувствителен, если его значение равно 5.

- d. **Запись звука:** Значение по умолчанию включено. Установите для записи значение включено или выключено.
- e. **Подавление звукового шума:** Значение по умолчанию включено. Настраивает звуковой эффект записи с помощью динамического подавления шума. Вы можете включить или выключить его.
- f. **Экспозиция:** Вы можете установить значение экспозиции камеры переднего или заднего вида автомобиля отдельно. Значение по умолчанию равно +0,0.
- g. **Индикатор состояния записи:** Значение по умолчанию включено. Вы можете включить / выключить индикатор состояния записи.
- h. **HDR:** Значение по умолчанию включено. Вы можете настроить включение или выключение HDR для передней и задней камер по отдельности.
- i. **Таймер HDR:** По умолчанию выключен. После его включения вы можете выбрать время автоматического запуска и закрытия.
- j. **PlatePix™ Таймер:** по умолчанию выключен. Вы можете выбрать автоматический запуск и остановку времени после его включения
- k. **Поворот дисплея:** По умолчанию он выключен. Вы можете поворачивать экран заднего вида вверх и вниз (на 180 градусов).
- l. **Зеркало заднего вида:** по умолчанию включено. Если вы включите его, экран записи заднего вида будет отображаться в зеркальном режиме.
- m. **Номерной знак:** выберите цифру или букву, которые необходимо установить. После настройки ваш номерной знак может быть отображен на записанном видео.
- n. **Отметка:** включите или отключите отметку водяного знака на видео и фотографиях. Отметка водяного знака включает в себя метку времени и даты, метку VANTRY, номерной знак, информацию о местоположении по GPS и отметку скорости. По умолчанию все они включены.
- o. **Временной интервал:** значение по умолчанию отключено. Вы можете включить режим парковки со скоростью 1FPS/5FPS/10FPS/15FPS
- p. **Режим парковки:** Вы можете выбрать нужный вам режим парковки, включая обнаружение столкновений / движения / запись с низким битрейтом / низкую частоту кадров / ВЫКЛ., значение по умолчанию выключено.

q. Настройки режима парковки

- Положение объектива обнаружения: по умолчанию используется режим "спереди + сзади". Вы можете выбрать режим "спереди+сзади" или "спереди спереди".
- Функция ночного видения при парковке в условиях низкой освещенности: по умолчанию включена. Установите режим записи в положение "включено" или "выключено".
- Функция обнаружения столкновений при парковке: по умолчанию используется режим быстрого запуска. Вы можете выбрать режим энергосбережения и режим быстрого запуска.
- Область обнаружения движения: по умолчанию используется полноэкранный режим. Вы можете выбрать функцию обнаружения передней области, задней области или полноэкранного режима.

г. Настройки LTE

- Отправка уведомлений: по умолчанию отключена. Вы можете выбрать отправку в режиме реального времени с задержкой в 3 минуты или выключена.
- Ежедневная загрузка SIM-карты для контроля трафика: по умолчанию отключена. Вы можете выбрать один из 100 МБ/200 МБ/300 МБ/500 МБ/800 МБ/1000 МБ и т.д.
- Загрузка видео с места столкновения: по умолчанию используется загрузка с сохранением трафика. Вы можете выбрать между отключением, загрузкой оригинального видео и загрузкой оригинального видео.

s. Оповещение об усталости за рулем: по умолчанию отключено. Вы можете выбрать между 2 ч / 3 ч / 4 ч / 5 ч / 6 ч / выключено, при превышении определенного установленного времени голосовой сигнал напомнит пользователю о необходимости отдохнуть.

t. Предупреждение о превышении скорости: по умолчанию оно выключено. Вы можете выбрать скорость 120 км/ч, 110 км/ч, 100 км/ч или выключить. при превышении определенной установленной скорости голосовой сигнал напомнит пользователю о необходимости снизить скорость.

и. Статистика пробега: По умолчанию включена, и информация о пробеге по GPS будет сохранена на карте памяти, вы можете просмотреть ее на компьютере или экспортировать файл с помощью функции статистики пробега в приложении.

- v. **Скорость и время на дисплее:** Значение по умолчанию отключено. Его можно настроить на ввод через 1/3/5 минут, и после ввода будут отображаться текущая скорость и время.
- w. **Настройки GPS:** GPS включен. Здесь задаются настройки включения / выключения GPS, единицы измерения скорости и информация о GPS.

(2) Функции AI

Функция AI: по умолчанию включена. Вы можете отключить ее в соответствии с вашими потребностями. Если вы решите отключить ее, следующие функции будут недоступны:

1. **ADAS (фронтальная камера):** Он поддерживает функцию предупреждения о лобовом столкновении, о наезде на пешехода, о выезде с полосы движения, о выезде транспортного средства вперед и виртуальный бампер. По умолчанию включен, чувствительность средняя, а скорость активации по умолчанию регулируется.
2. **BSD (Камера заднего вида):** Он поддерживает функцию предупреждения о перестроении и о столкновении сзади. По умолчанию они включены, чувствительность средняя, а скорость активации по умолчанию регулируется.
3. **DMS (Камера в салоне):** Поддерживает функцию обнаружения курения, телефонных звонков, отвлечения внимания, усталости водителя и положения рулевого колеса (по умолчанию слева). По умолчанию включено, чувствительность средняя, а скорость активации по умолчанию регулируется.
4. **Дисплей интеллектуального просмотра:** по умолчанию он выключен, вы можете выбрать один из вариантов: 1 минута /3 минуты /5 минут или выключен.
5. **Отображение кадра с искусственным интеллектом:** По умолчанию он включен, вы можете включать или выключать его в зависимости от ваших потребностей.
6. **Голосовое напоминание:** уровень чувствительности к языковым напоминаниям, соответственно, выключен/1/2/3/4/5/, по умолчанию 5.

Примечание: Для получения подробного описания функций, пожалуйста, отсканируйте QR-код "Руководство по использованию функций Vantrue Intelligence" на карточке, как показано на рисунке ниже.



(3) Настройка системы:

- a. **Язык:** Доступны следующие языки English/Français/Español /Deutsch/ Italiano/简体中文/русский/日本語/Polски/한국어.
- b. **Wi-Fi:** Вы можете выбрать режим Wi-Fi, просмотреть информацию о Wi-Fi и т.д.
Опция автоматического включения Wi-Fi означает, что Wi-Fi автоматически отключится через 10 минут после включения. Если вы выберете "Вкл.", Wi-Fi всегда будет включен; если вы выберете "выкл.", Wi-Fi необходимо включить вручную.
По умолчанию используется режим Wi-Fi 5G.
Информация о Wi-Fi отображает название Wi-Fi и пароль Wi-Fi.
- c. **Голосовое управление:** Чувствительность по умолчанию - стандартная. Голосовые команды можно распознавать после включения этой опции. Вы можете выбрать такие параметры, как низкая чувствительность / высокая чувствительность/ стандартная / выключенная.
- d. **Голосовое содержимое:** Команды распознавания голоса. Вы можете использовать различные команды для дистанционного управления работой камеры.
- e. **Формат карты памяти:** Отформатируйте все данные на карте памяти.

f. Напоминание о форматировании: Вы можете выбрать один из вариантов напоминания: 15 дней, 1 месяц или Выключено. По умолчанию напоминание отключено.

Когда срок напоминания наступит, вы можете нажать «ОК», чтобы выполнить форматирование, или «Далее», чтобы выполнить повторный расчёт времени.

g. Время и дата: Существует два способа установки времени и даты:

① Автоматическое обновление через GPS: при включении по умолчанию GPS автоматически обновляет время. Дата и время автоматического обновления GPS зависят от часового пояса, в котором вы установили время, поэтому сначала вам необходимо выбрать правильный часовой пояс;

② Установка даты и времени вручную: Отключите автоматическое обновление GPS и установите дату и время вручную.

Автоматическое переключение между летним и зимним временем: Значение по умолчанию отключено. При включении GPS автоматически переключается в соответствии с датами перехода на летнее и зимнее время.

*Эта функция доступна только в Северной Америке, при использовании в других регионах это может привести к ошибкам во времени. Формат даты и настройки часового пояса также задаются в этом меню.

h. Автоматическое выключение ЖК-дисплея: установите время для автоматического выключения ЖК-дисплея после прекращения работы.

Если вы установите значение автоматического выключения ЖК-дисплея на 3 минуты, ЖК-экран фотокамеры автоматически погаснет через 3 минуты, но запись продолжится. Если настройка отключена, экран не выключится. Вы можете выбрать один из вариантов: "30 сек.", "1 мин.", "3 мин." и "ВЫКЛ."

i. Яркость ЖК-дисплея: По умолчанию установлен автоматический режим; В автоматическом режиме после 10 минут автономной работы регистратора яркость экрана уменьшается на 50%; ее можно настроить на три различных уровня яркости: высокий, средний и низкий.

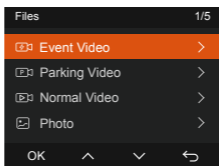
Звук устройства: установите громкость устройства.

j. Уровень громкости по умолчанию равен 2, самый низкий - 0, а самый высокий - 5.

- k. Звуковой сигнал предупреждения:** В зависимости от различных ситуаций на видеорегистратор можно настроить 5 видов звуковых подсказок: звук включения / выключения, звук нажатия клавиш, звук блокировки файла, звук форматирования и напоминание о аварийной остановке записи. По умолчанию все звуковые подсказки включены.
- l. Частота:** В разных странах используются разные частоты. Чтобы не влиять на качество видео, вы можете выбрать частоту 50 Гц или 60 Гц в зависимости от региона.
- m. Информация о системе:** Проверьте текущую модель, версию встроенного ПО и официальный веб-сайт Vantrue.
- n. Сертификаты:** Вы можете просмотреть информацию о сертификации камеры S1 PRO Max.
- o. Настройки по умолчанию:** Верните устройство к заводским настройкам.

(4) Файлы:

Просмотрите видео- и фотофайлы, записанные камерой.



- a. **Событие:** видеозаписи критических событий, обнаруженные с помощью G-сенсора или заблокированные пользователем вручную.
20301201_140633_0008_E_A.MP4
20301201_140633_0008_E_B.MP4
- b. **Обычный:** Записанные стандартные видео. В этой папке хранятся видео с циклической записью, файлы конфиденциальности и замедленная съемка.
Формат имени файла для циклической записи видео: 20301201_140933_0008_N_A.MP4;
Формат имени файла замедленного видео: 20301201_140733_0006_T_A.MP4;
Формат имени файла для видео в режиме конфиденциальности: 20301201_140733_0006_T_A.MP4;
- c. **Файлы в режиме парковки:** В этой папке хранятся видео в режиме парковки.
Формат имени файла для видео в режиме парковки: 20301201_140833_0002_P_A.MP4

- d. **Фотография:** Файлы фотографий. Фотографии, снятые и столкнувшиеся в обычном режиме видеозаписи, имеют вид: N (Фотография), а фотографии, снятые в режиме мониторинга парковки, имеют вид: P (Фотография).
Формат имени файла фотографии:
20210128_140633_00001_N_A.JPG
20210128_140633_00001_P_A.JPG

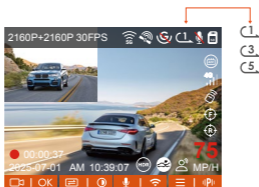
- e. **Все файлы:** все записанные видео и фотографии.

Примечание: Суффикс А обозначает файлы, записанные фронтальной камерой, а суффикс В обозначает файлы, записанные камерой заднего вида.

4.2 Ключевые функции

(1) Циклическая запись



После установки карты памяти и подключения питания видеорегистратор автоматически включится и перейдет в режим циклической записи. Продолжительность каждого записанного видео будет сохранена в соответствии с заданным вами временем циклической записи и сохранена в папке "Обычное видео". Когда емкость обычной видеопакки достигнет 70% от общей емкости, новый файл циклической записи автоматически перезапишет исходные файлы циклической записи.

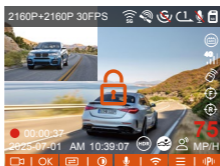


Примечание:

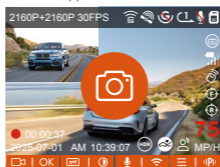
- Нормальная работа функции циклической записи во многом зависит от скорости работы карты памяти, поэтому, пожалуйста, регулярно форматируйте карту памяти, чтобы избежать таких проблем, как избыток файлов на карте памяти и старение карты, которые влияют на нормальную циклическую запись. Пожалуйста, регулярно проверяйте режим циклической записи видео, чтобы избежать перезаписи нужных видеороликов циклом.
- Если циклическая запись отключена, функция блокировки видео больше не будет работать.
- После отключения циклической записи продолжительность каждого видеоролика составит 20 минут, а запись прекратится, когда емкость карты памяти будет заполнена.

(2) Запись событий

Видеосъемка событий осуществляется с помощью G-сенсора (датчика силы тяжести), который может включаться автоматически или блокироваться вручную. Во время движения, в случае особых обстоятельств, камера автоматически блокируется для записи событий, или вы можете вручную заблокировать ее, нажав кнопку  записи событий. В течение периода блокировки видео вы можете нажать кнопку  для записи несколько раз. После завершения записи видео будет автоматически сохранено в папке "Видеозапись мероприятия", а фотография - в папке "Фото".



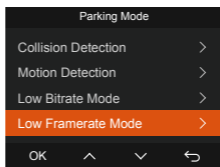
Автоматическая блокировка видеозаписи события активируется при ударе /тряске автомобиля. Видеорегистратор регистрирует вибрацию и автоматически блокирует текущее видео, которое сохраняется в папке "Видеозапись события".



- Чувствительность видеорегистратора автоматической блокировки определяется чувствительностью столкновения. Чем выше значение чувствительности, тем выше вероятность срабатывания.
- Общий объем видеофайла события составляет 30% от общего объема текущей карты памяти. Когда видеофайл события достигнет верхнего предела, новый видеофайл события автоматически перезапишет старый видеофайл события. Рекомендуется периодически проверять и сохранять ваши видеофайлы события, чтобы избежать потери.
- Блокировка записи не работает ни в одной из следующих ситуаций: Циклическая запись выключена или включена замедленная запись. Вы можете снимать фотографии только при выключенной циклической записи/ включенной замедленной записи.

(3) Режим парковки

При парковке вы можете самостоятельно настроить множество различных параметров мониторинга парковки, в зависимости от самого автомобиля, условий парковки, ваших собственных потребностей и других факторов.



После включения режима парковки существует три способа записи:

1. Вы можете подождать 5 минут, прежде чем начнется автоматический запуск.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (☰), чтобы запустить ручную.
3. Установите комплект прямого подключения Vantrue, и видеорегистратор включится сразу после того, как автомобиль заглушит двигатель (комплект прямого подключения необходимо приобрести отдельно).

Пожалуйста, обратите внимание на следующие меры предосторожности при использовании режима парковки:

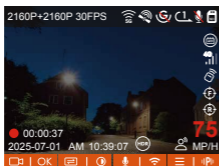
1. Чтобы камера на приборной панели могла нормально использовать функцию режима парковки, пожалуйста, используйте кабель VANTRUE hardwire kit или другой источник стабильного и бесперебойного питания для камеры.
2. Рекомендуется использовать кабель VANTRUE ACC hardwire kit. Если вы используете кабели ACC hardwire kit других марок, возможно, вы не сможете использовать функцию ACC из-за другого расположения штифта обнаружения ACC.
3. В жаркое и солнечное летнее время мы рекомендуем вам выбрать режим обнаружения столкновений на парковке. Когда температура окружающей среды в автомобиле достигнет 60°C, мы рекомендуем выключить камеру, чтобы избежать сбоев в работе камеры из-за высокой температуры.

4. Замедленная съемка и режим парковки (включая обнаружение столкновений, обнаружение движения, запись с низкой скоростью передачи данных и режим с низкой частотой кадров) могут быть включены только в одном из двух режимов. Если один из них включен, другой будет выключен автоматически. Все файлы, записанные в режиме парковки, будут сохранены в папке parking video. Чтобы избежать перезаписи файлов в режиме парковки циклом, пожалуйста, регулярно проверяйте их, чтобы не потерять.
5. Функция режима парковки будет улучшена после обновления встроенного программного обеспечения видеорегистратора S1 Pro Max. Пожалуйста, ознакомьтесь с описанием встроенного программного обеспечения на веб-сайте VANTRUE, чтобы узнать о конкретных изменениях, или проконсультируйтесь с сотрудниками службы

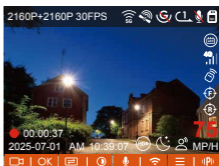
Ночное видение при низкой освещенности в режиме парковки

Чтобы повысить безопасность парковки в ночное время, мы в полной мере используем характеристики объектива в сочетании с технологией ночного видения в условиях низкой освещенности для улучшения эффекта ночного видения в режиме парковки.

Эта функция включена по умолчанию и активируется только при входе в режим парковки и не влияет на нормальную запись.




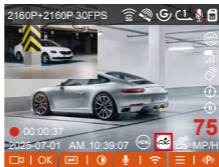
Режим ночного видения при низкой освещенности выкл.



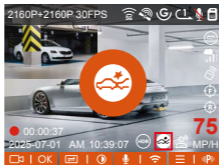
Режим ночного видения при низкой освещенности вкл.

Обнаружение столкновений

При включенной настройке обнаружения столкновений в интерфейсе записи будет отображаться значок , указывающий на то, что в данный момент регистратор использует режим обнаружения столкновений. Значение чувствительности обнаружения столкновений может быть выбрано равным 1/2/3/4/5. Чем выше уровень чувствительности, тем проще запустить запись событий. Функция обнаружения столкновений наиболее чувствительна, если установлено значение 5.



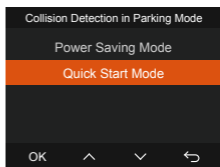
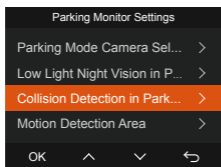
После перехода в режим обнаружения столкновений, как только видеорегистратор обнаружит столкновение, он запустит запись на 30 секунд и сохранит файл в папке "Видео с парковки". Вы можете просмотреть видео с помощью приложения или компьютерного проигрывателя Vantrue.



Примечание: Если во время записи с обнаружением столкновений на видеорегистратор продолжают поступать сигналы, он выйдет из режима обнаружения столкновений и перейдет в режим обычной записи, перезапустив 5-минутный механизм записи.

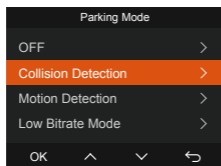
Эта функция позволяет настроить режим запуска системы обнаружения столкновений. В режиме энергосбережения видеорегистратор выключается, а затем включается для записи после срабатывания; в режиме быстрого запуска видеорегистратор переходит в режим ожидания и начинает запись сразу после срабатывания.

Примечание: Режим энергосбережения /быстрый запуск вступит в силу только после включения функции обнаружения столкновений. Эта функция не будет работать, если функция обнаружения столкновений отключена или выбраны другие режимы мониторинга парковки.




Чувствительность обнаружения столкновений:

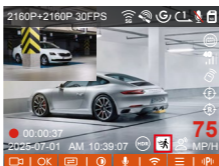
Существует от 1 до 5 уровней чувствительности, которые можно регулировать. Чем больше число, тем выше чувствительность. Вы можете настроить ее в соответствии со своими привычками и состоянием автомобиля.



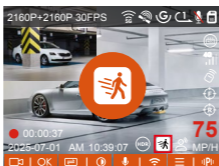
Обнаружение движения


Когда функция обнаружения движения будет включена, на интерфейсе записи отобразится значок , указывающий на то, что функция обнаружения движения включена.

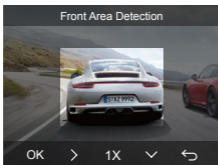
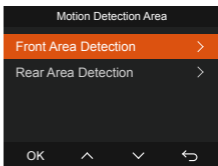
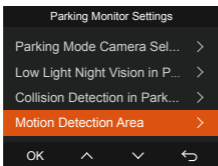
Пожалуйста, перейдите в раздел "Область обнаружения движения", чтобы задать диапазон области.



После перехода в режим обнаружения движения, как только будет обнаружено, что объект движется в пределах заданного диапазона обнаружения, видеорегистратор будет активирован для записи видео в течение 30 секунд и сохранит отснятый материал продолжительностью 15 секунд перед запуском записи, чтобы создать 45-секундное видео с обнаружением движения, которое будет сохранено в папке "Видео с парковки".



Чтобы удовлетворить потребности разных пользователей, функция детекции движения дополнена выбором области движения. Пользователи задают диапазон зоны обнаружения для передней и задней камер на регистраторе S1 Pro Max и нажимают кнопку  для настройки этого диапазона.

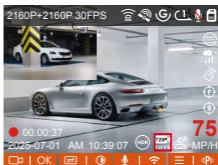
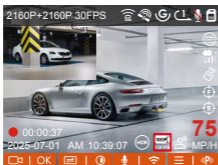


Примечание:

Режим обнаружения движения может быть активирован только при включенной камере. Если камера выключена, режим обнаружения движения работать не будет.

Запись с низким битрейтом

После перехода в режим записи с низким битрейтом разрешение всех камер для записи будет автоматически переключено на 1080P 15FPS или 720P 15FPS, время записи составит 3 минуты, а файл будет сохранен в папке "Видео с парковки".

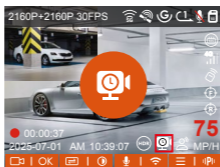


Примечание: Запись с низким битрейтом возможна только при включенной камере. Если камера выключена, запись с низким битрейтом работать не будет.

Режим с низкой частотой кадров

Если выбран режим с низкой частотой кадров, камера будет выполнять запись в соответствии с вашим выбором среди

1FPS/5FPS/10FPS/15FPS. Например, если вы выбрали значение 1FPS, а текущее разрешение видео составляет 30FPS, камера будет генерировать видео со скоростью 30FPS. Режим с низкой частотой кадров позволяет значительно сохранить целостность видео и сэкономить место на карте памяти.



Обычное время записи = Время записи с низкой частотой кадров (Сек) x Частота кадров записи, кадров в секунду/ [Опция низкой частоты кадров в секунду] (Время следует перевести в секунды)

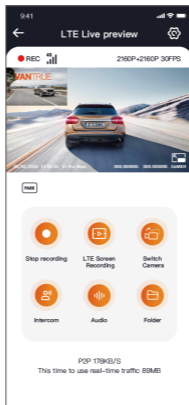
Примечание:

- Единицей измерения времени в формуле расчета являются секунды, поэтому итоговое обычное время записи также рассчитывается в секундах.
- Если вам нужно перевести его в другие единицы измерения времени, пожалуйста, проверьте единицы измерения и переведите их самостоятельно.
- Режим с низкой частотой кадров аналогичен режиму замедленной записи, первый работает только при парковке, а второй продолжает работать после его включения.

- В режиме низкой частоты кадров фотокамере также требуется стабильное питание. Как только питание будет отключено или разрядится, фотокамера выключится.

(4) Настройки LTE (должны использоваться с модулем LTE)

Чтобы облегчить пользователям удаленную проверку условий парковки, компания Vantrue выпустила модуль LTE (LT01). Пользователи могут вставить SIM-карту в модуль LTE и подключить его к регистратору движения для удаленного мониторинга.



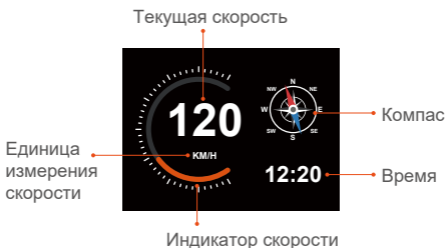
В настройках LTE пользователи могут настроить:

- ① Настройки уведомлений – управление оповещениями в режиме реального времени и системными сообщениями.
- ② Ограничение на использование данных SIM-карты - установите ежемесячные ограничения на использование данных, чтобы избежать перерасхода.
- ③ Качество загружаемого видео о столкновениях – установите приоритетное разрешение (например, 1080p/720p) для видеоматериалов о чрезвычайных ситуациях.

Настройте эти конфигурации в зависимости от вашего тарифного плана сотовой связи (например, безлимитные или многоуровневые данные), чтобы обеспечить эффективное использование данных и оптимальную производительность удаленного мониторинга.

(5) Отображение скорости и времени

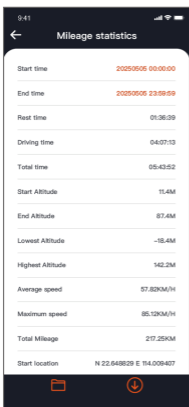
Когда эта функция включена и после каждого успешного определения местоположения по GPS на экране камеры отображается увеличенная текущая скорость движения, текущее направление движения и текущее время.

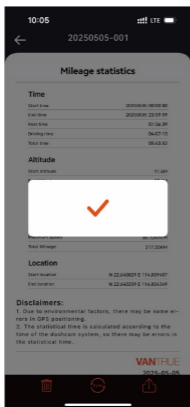


1. Если эта функция включена одновременно с функцией экранной заставки, функция экранной заставки имеет приоритет.
2. Если GPS не найден или не включен, устройство не может получить доступ к функции отображения скорости и времени .

(6) Статистика пробега

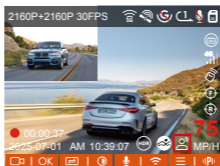
Видеорегистратор S1 Pro Max использует информацию GPS для анализа статистики пробега, такой как время в пути, высота над уровнем моря, скорость движения и т.д. В процессе вождения. Файлы с пробегом можно экспортировать через приложение. В интерфейсе предварительного просмотра приложения в режиме реального времени вы можете выбрать время начала и окончания, нажать "OK", затем загрузить файл статистики пробега в формате PDF или JPG и сохранить его в локальной папке приложения.





(7) Голосовой ассистент

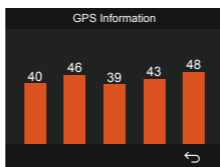
Вы также можете управлять камерой с помощью голосовых команд, таких как съемка фотографий, запуск видео, включение / выключение Wi-Fi, блокировка видео и т.д. В настоящее время поддерживаются следующие языки: английский, японский, русский и китайский. Для получения более подробной информации о голосовых командах, пожалуйста, проверьте Системные настройки > Голосовой контент



По умолчанию установлена стандартная чувствительность. Функция распознавания голоса имеет такие опции, как низкая чувствительность/ стандартная чувствительность/ высокая чувствительность/выключена.

(8) Функция GPS

Функция GPS является одной из важных функций видеорегистратора. По умолчанию функция GPS включена, и камера получает сигналы GPS через крепление GPS. Он может автоматически откалибровать время и дату в вашем регионе, записывая местоположение, где было снято видео, и скорость автомобиля в тот момент.

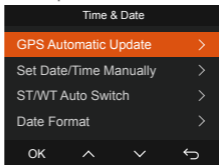


Примечание:

- Подключение к GPS будет завершено в течение 1 минуты после включения устройства. Если в течение 1 минуты подключение к GPS не удалось установить, пожалуйста, проверьте, включена ли в устройстве функция GPS, правильно ли подключен кронштейн GPS и влияет ли окружающая среда (подземная парковка, густонаселенный жилой район, метро, туннель и т.д.) на прием сигнала GPS. GPS-информация записывается вместе с видео.
- Чтобы просмотреть ее, пожалуйста, загрузите и установите приложение Vantrue и GPS-плеер Vantrue (доступны для скачивания по адресу www.vantrue.net).

(9) Автоматическое обновление времени и даты по GPS

Функция автоматической коррекции времени по GPS для видеорежистратора S1 PRO включена по умолчанию. Вы можете выбрать время по Гринвичу-08:00, выбрав свой часовой пояс, например, Лос-Анджелес. Если вы не знаете часовой пояс своего местоположения, вы можете использовать Wi-Fi для подключения к приложению Vantrue и подтвердить, что функция автоматической настройки времени в приложении включена.

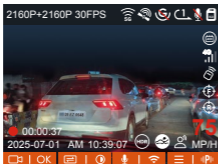


Примечание:

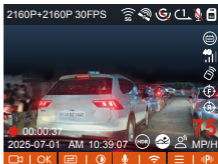
- Автоматическая коррекция времени с помощью GPS необходима для установки правильного часового пояса, вы можете обратиться к типичным городам после каждого часового пояса.
- Автоматическое переключение между зимним и летним временем, эта функция доступна только в Северной Америке.

(10) Качество видео и технология PlatePix™ Таймер

По умолчанию используется видеорежим стандартного качества. Пользователи могут включить режим PlatePix™ в соответствии со своими потребностями и установить время автоматического включения / выключения с помощью таймера PlatePix™. В этом режиме приоритетное внимание уделяется повышению четкости номерного знака и уменьшению размытости, вызванной условиями освещения, для обеспечения достоверности данных в сценариях происшествий.



PlatePix™ вкл.



PlatePix™ выкл.

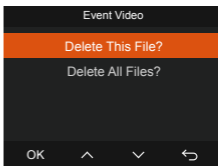
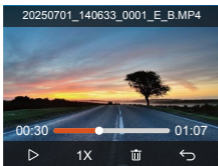
Примечание: Несмотря на то, что технология PlatePix™ повышает яркость на переднем плане, общее изображение может казаться более темным. В условиях низкой освещенности рекомендуется отключить или запланировать режим PlatePix™ для поддержания оптимального качества записи.

(11) Просмотр и удаление видео/фотографий


а. Просмотр и удаление файлов на камере

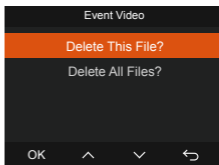
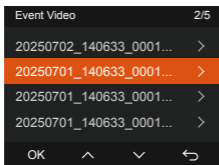
• Воспроизведение файлов

После нажатия „Файлы“ откройте любую папку. В папке с видео вы сможете переключаться на следующий файл с помощью кнопки (v) и удалять файлы прямо во время воспроизведения



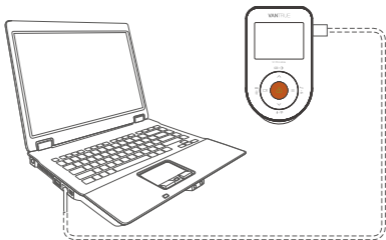
• Удаление файлов


Перейдите в раздел "Файлы", выберите видео с видеорегистратора и нажмите кнопку  в интерфейсе просмотра файлов, чтобы открыть меню удаления.

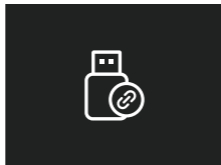


б. Просмотр и удаление файлов на компьютере

- ① Подключите прилагаемый USB-кабель для передачи данных TYPE-C к камере и компьютеру.



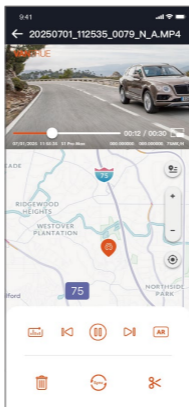
- ② После успешного подключения на дисплее камеры появится значок  для передачи данных, после чего вы сможете просмотреть и удалить видеофайлы в папке компьютера.



- ③ В зависимости от компьютерных систем разных пользователей, после подключения камеры к компьютеру она будет отображаться в виде съемного диска или съемной папки.
- ④ Чтобы просмотреть файлы на компьютере, вы можете напрямую получить к ним доступ, щелкнув правой кнопкой мыши, чтобы открыть меню, и удалить их.
- ⑤ Вы также можете использовать USB-кард-ридер для считывания информации с карты памяти.
- ⑥ Для обеспечения стабильного питания проверьте, соответствует ли интерфейс компьютера интерфейсу USB 3.0. При подключении к настольному компьютеру рекомендуется использовать USB-порт на задней панели главного компьютера.

с. Просмотр и удаление в приложении “Vantrue”

После успешного подключения камеры к мобильному телефону через Wi-Fi она может воспроизводить, загружать и удалять файлы в мобильном приложении.



Примечание:

- При воспроизведении видео в приложении или загрузке на SD-карту сетевой трафик расходоваться не будет.
- Вы сможете просмотреть информацию о GPS-треке только после того, как видеофайл будет загружен и воспроизведен локально. В то же время вам необходимо отключить Wi-Fi видеорегистратора, в противном случае информация о карте будет пустой.

d. Просмотр через Vantrue Player

GPS-плеер Vantrue поддерживает воспроизведение видео, визуализацию GPS-трекинга и отображение скорости в режиме реального времени, предоставляя пользователям расширенные возможности просмотра видео.

Пользователи Windows:

Загрузите Vantrue Player с официального веб-сайта Vantrue:

<https://www.vantrue.net/app/app.html>

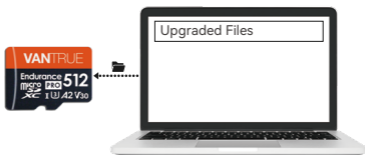
Нажмите "Поддержка" → Перейдите к загрузке → Выберите Vantrue Player



(12) Обновление встроенного ПО

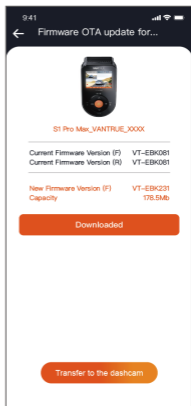
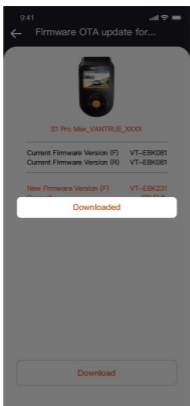
Вариант 1: Обновление с помощью ПК

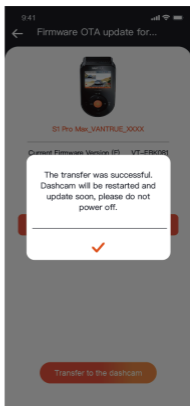
После загрузки последней версии прошивки S1 PRO Max с официального сайта Vantrue поместите файл в корневой каталог карты памяти, вставьте его обратно в видеорегистратор, включите питание для обновления



Вариант 2: Обновление прошивки OTA (Overheair)

После открытия приложения вы получите запрос на обновление прошивки. После подтверждения обновления произойдет переход к интерфейсу обновления OTA, который можно обновить в соответствии с инструкциями приложения. Пожалуйста, обратите внимание: для загрузки файлов обновления по OTA требуется сетевой трафик.





- ① Для обновления встроенного ПО с помощью файла или OTA-обновления камера S1 Pro Max должна оставаться включенной.
- ② Для обновления с помощью OTA-обновления требуется интернет-трафик для загрузки файла обновления.
- ③ Если вы обновляете встроенное ПО с помощью файла, вам необходимо отформатировать карту памяти камеры S1 Pro Max dash, а затем скопировать файл обновления на карту памяти, чтобы обновить встроенное ПО.

5. Технические характеристики

Технические характеристики данного продукта могут изменяться без предварительного уведомления в связи с усовершенствованием продукта.

Модель	S1 PRO Max
Чип	Novatek high-performance processor
Сенсор изображения	Sony Sensor
G-сенсор	Встроенный трехосный датчик
WiFi	Встроенный 2,4 ГГц и 5 ГГц
Дисплей	2" IPS экран
Угол обзора	Спереди: широкий угол обзора 155°; сзади: широкий угол обзора 155°;
Апертура	Спереди: широкая диафрагма F/1.8; сзади: широкая диафрагма F/1.8;
Языки	English/Français/Español/Deutsch/ Italiano/简体中文/русский/日本語/ Polski/한국어/язык
Разрешение видео	Спереди +сзади: 2160P
Примечание: Технические характеристики разрешения будут варьироваться в зависимости от используемой дополнительной камеры, а фактическое разрешение будет зависеть от конкретного установленного объектива	+2160P 30FPS 2160P +1440P 30FPS 1440P +1440P 30FPS 1440P +1080P 30FPS 1080P +1080P 30FPS 1080P +720P 30FPS 720P +720P 30FPS Спереди: 3840x2160P 30FPS 2560x1440P 30FPS 1920x1080P 30FPS 1280x720P 30FPS
Формат видеофайла	MP4

Формат файла изображения	JPEG
Аудио	Встроенный микрофон и динамик
Хранение данных	Внешний: Карта Micro SD объемом 32 ГБ-1 ТБ, U3, класс 10 (не входит в комплектацию)
USB Порт	Type C
Источник питания	Встроенный суперконденсатор
Параметры напряжения	DC 5V 2.4A
Сила	6W
Рабочая температура	-от -20°C до 60°C
Температура хранения	-от -20°C до 70°C

6. Предупреждения по технике безопасности

- Данное устройство является вспомогательным устройством для записи изображений внешнего вида транспортных средств, и некоторые функции могут не поддерживаться из-за различных условий вождения и эксплуатации транспортного средства.
- Время от времени будут проводиться обновления встроенного ПО для дальнейшего улучшения продукта, пожалуйста, обратите внимание на официальное уведомление VANTRUE в соответствии с конкретным обновлением.
- Данное устройство может записывать и сохранять изображения дорожно-транспортных происшествий, но это не гарантирует, что все изображения могут быть записаны. Возможно, изображение не будет сохранено в специальной папке, поскольку датчик аварийности не может быть активирован при незначительных авариях.
- Обязательно выключайте питание при установке или извлечении карты памяти.
- Для стабильного использования устройства, пожалуйста, форматируйте карту памяти не реже одного раза в месяц.

- Как правило, карты памяти имеют определенный срок службы, и длительное использование карт памяти может привести к тому, что данные не будут сохранены. В этом случае рекомендуется приобрести новую карту памяти для использования.
- Если данные будут уничтожены в результате длительного использования карты памяти, компания не несет ответственности.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте данное устройство во время движения автомобиля.
- Не подвергайте изделие сильным ударам или вибрации, которые могут повредить его и привести к неисправности или неработоспособности.
- Не используйте химические растворители или чистящие средства для очистки изделия.
- Диапазон температур окружающей среды при нормальном использовании данного устройства составляет от -20 до 60 градусов Цельсия. Превышение этого диапазона температур окружающей среды может привести к неисправности устройства.
- Не ставьте устройство на открытый огонь.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой температурой и влажностью, так как это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию и другим опасным последствиям, а также к повреждению устройства.
- Запрещается самостоятельно разбирать или модифицировать автомобильное зарядное устройство или использовать автомобильное зарядное устройство с коротким замыканием, в противном случае это может привести к травмам персонала, поражению электрическим током, возгоранию и другим опасностям или повреждению устройства.
- Пожалуйста, не разбирайте и не модифицируйте устройство без разрешения, чтобы избежать повреждения диктофона, перегрева или возгорания.
- Пожалуйста, используйте данное устройство в рамках закона.

7. Гарантия и техническая поддержка

Гарантия

На видеорегистратор VANTRUE® S1 PRO Max предоставляется полная гарантия в течение 12 месяцев. Если вы зарегистрируете свой продукт на нашем официальном сайте (www.vantrue.net/register), вы можете продлить гарантию до 18 месяцев.

Поддержка

Если у вас возникли какие-либо вопросы относительно вашего продукта, пожалуйста, решите их следующими способами: 1. Откройте приложение Vantrue и найдите решения в разделе "Часто задаваемые вопросы"; 2. Обратитесь в службу поддержки клиентов приобретенного вами канала; 3. Отправьте нам электронное письмо по адресу support@vantrue.net. Ответы на запросы обычно даются в течение 12-24 часов.

Ваше мнение имеет значение

Компания VANTRUE® твердо намерена постоянно совершенствовать наши продукты, услуги и удобство для пользователей. Если у вас есть какие-либо соображения о том, как мы можем сделать работу еще лучше, мы будем рады вашим конструктивным отзывам и предложениям. Если вам нужна полная версия руководства пользователя, пожалуйста, скачайте ее с нашего официального сайта или свяжитесь с нами сегодня по адресу support@vantrue.net.

Благодарим Вас за то, что выбрали Vantrue

VANTRUE
truly driven.



CE



IC



FC

✓
RoHS



www.vantrue.com

Made in China